

## L'ambition une passion de la jeunesse dans *Le Père Goriot* d'Honore de Balzac.

**Joshua, Precious Chimee**

Department of Modern European Languages

Nnamdi Azikiwe University, Awka

Email: pc.joshua@unizik.edu.ng

### Résumé

Dans cette étude, nous avons analysé l'ambition dans la société française du XIX<sup>e</sup>. Pour le faire, nous avons entrepris une étude profonde de *Le Père Goriot* d'Honoré de Balzac. Le mal augmente chaque jour dans notre société à cause de quête de l'ambition de réussir parmi les jeunes. L'ambition, l'envie et l'orgueil, qui ont suscité la création du personnage arriviste des romans réalistes, sont des caractéristiques humaines réfléchies dans la littérature depuis XIXe siècle. L'étude de l'ambition égoïste chez le personnage du roman *Le Père Goriot* révèle que la peinture sociale faite par Honore de Balzac s'inscrit dans la tradition des écrivains réalistes comme Flaubert et Maupassant. Arrivant à Paris, Rastignac abandon ses études, cherche l'ascension sociale avec une seule ambition : devenir riche. Cette obsession de la richesse conduit à une représentation de la société contemporaine de Balzac ancrée sur le XIXe siècle qui est véritable une représentation de la société africaine aujourd'hui surtout le Nigeria. L'objectif de cette étude vise à décourager cette obsession chez les jeunes qui les mène à la mort précoce. À la fin de cette étude, nous voulons conseiller aux jeunes d'être satisfaits, honnêtes, diligents et évitez tous les vices sociaux.

**Mots clés:** L'ambition, la jeunesse, passion, Père Goriot.

### Abstract

In this study, we analyzed ambition in nineteenth French society. To achieve this, we did a deep study of *Pere Goriot* of Honoré de Balzac. Evil increase daily in our society because of quest and ambition to become rich among the young people. Ambition, envy and pride that gave rise to the creation of the arriviste character of realistic novels have been human characteristics reflected in literature since the nineteenth century. The study of selfish ambition of characters in the novel *Pere Goriot* reveals that Balzac's social painting is part of the tradition of realist writers like Flaubert and Maupassant. This study of selfish ambition in the character of the novel *Le Père Goriot* reveals that the social painting made by Honoré de Balzac is in the tradition of realist writers like Flaubert. Arriving in Paris, Rastignac abandons his studies, seeks social ascension with a single ambition: to become rich. This obsession with wealth leads to a representation of Balzac's contemporary society rooted in the nineteenth century is truly a representation of African society today especially Nigeria. The objective of this study is to discourage this obsession in young people that leads them to early death. At the end of this study, we want to advise young people to be content, satisfied, honest, and diligent and avoid all social vices.

**Key words:** ambition, young, passion, Pere Goriot.

### Introduction

Au XIX<sup>e</sup> siècle, le réalisme a constitué l'apothéose du roman comme miroir de la société. Cependant, si ce mouvement littéraire s'est éteint, ses techniques d'écriture perdurent. Certaines caractéristiques humaines telles que l'ambition, l'envie et l'orgueil qui ont suscité la création du personnage arriviste des romans réalistes sont des caractéristiques humaines rencontrées dans divers genres et registres de la littérature.

L'étude de l'ambition égoïste chez le héros du roman *Le Père Goriot* révèle que le récit social fait par le romancier français Honore de Balzac, s'inscrit dans la tradition des écrivains réalistes classiques. Après avoir connu l'abandon familial, la cruauté et l'amertume, Rastignac, le héros balzacien prend d'assaut province pour Paris avec une seule ambition: devenir riche. Cette obsession de la richesse sert alors de prétexte à un tableau de la société contemporaine. Balzac ancrée sur France au XIXe siècle. Cette étude évalue le contexte social, les techniques romanesques et les spécificités du

personnage arriviste dans le roman *Le Père Goriot* des romans réalistes du XIXe siècle, à savoir *Le Rouge et le noir* (1830) de Stendhal, *Le Père Goriot* (1834) d'Honoré de Balzac, *Madame Bovary* (1857) de Gustave Flaubert ainsi qu'*Une Vie* (1883) et *Bel Vie*.

L'ambition, l'envie et l'orgueil, qui incitent les jeunes d'aujourd'hui à s'engager dans plusieurs pratiques maléfiques, sont aussi des caractéristiques humaines réfléchies dans la littérature française surtout au XIXe siècle à travers *Le Père Goriot* de Balzac. Les personnages principaux de ce roman se bousculent pour sortir de leur milieu social comme cela se manifeste dans notre société contemporaine chez les jeunes.

« L'ambition est une passion qui fait partie de la stupidité du jeune âge. » Voici ce que nous disait Henry de Montherlant (1935)

Selon le dictionnaire *Robert*, l'ambition est un désir ardent d'obtenir les biens qui peut flatter l'amour-propre comme pouvoir, honneur, et réussite sociale. Aussi c'est un désir ardent de réussite, dans l'ordre intellectuel ou morale. L'ambition est un sentiment beaucoup plus fort et beaucoup plus causal que nous pouvons le penser d'ordinaire. Dans *Conception Globale du comportement* chapitre deux, C'est fondamentale dans le comportement et la psychologie de gens. Observons que pour définir le terme: l'ambition, le dictionnaire *Robert* considère non seulement l'aspect social mais aussi l'aspect intellectuel et moral. L'ambition est aussi une motivation pour améliorer une situation.

### **Balzac et ses œuvres**

Honoré de Balzac a beaucoup contribué dans le domaine littéraire du 19e siècle. Il est l'un des plus grands écrivains du siècle. Ainsi il est quasi impossible d'étudier toutes ses œuvres qui sont presque cent (100) dans une telle recherche. C'est la raison pour laquelle nous ne choisissons qu'un de ses romans qui est parmi ses œuvres les plus réussies : *Le père Goriot* (1835) qui est aussi parmi ses premiers romans. Honoré de Balzac est un des maîtres incontestés du roman français dont il a abordé plusieurs genres comme le roman historique et politique représenté par *Les Chouans*, le roman philosophique représenté par *Le Chef-d'œuvre inconnu*, le roman fantastique avec *La Peau de chagrin*, le roman poétique avec *Le Lys dans la vallée* et le roman réaliste et psychologique représenté par *Le Père Goriot* et *Eugénie Grandet*

Balzac a organisé une grande partie de ses œuvres (ce qu'il appelle la scène de la vie privée) en un vaste ensemble qu'il nomme *La Comédie humaine* en 1841, Le titre se réfère à la Divine Comédie de Dante. *La Divine Comédie de Dante* est une comédie de 1555 où l'on parle de la vie après la mort soit à l'enfer, le purgatoire ou le paradis. Le projet de Balzac dans *La Comédie Humaine* est d'explorer les différentes classes sociales et les individus qui les composent. Il entend « faire concurrence à l'état civil » selon la formule qu'il emploie dans l'avant-propos du roman.

Cet écrivain renommé a directement influencé beaucoup d'auteurs. Le chef d'entre eux est Gustave Flaubert dont le roman *L'Éducation Sentimentale* (1869) est directement inspiré du *Lys dans la Vallée*, et son roman *Madame Bovary* (1856) est inspiré de *La Femme de Trente Ans* (1832). Le cycle romanesque de *La Comédie Humaine* et le principe des personnages reparaisant ont également influencé de nombreux auteurs du siècle et du siècle prochain, notamment Émile Zola.

Eugène de Rastignac, fils d'une famille noble et désargenté de Charmante, venu faire ses études de droits à Paris.

### **Le personnage Rastignac**

Eugène de Rastignac est un jeune ambitieux, qui rêve de s'introduire dans la haute société parisienne. Grâce à la recommandation de sa tante, il est invité à l'un des bals que donne Madame de Beauséant, l'une des femmes influentes de Paris. Il est ébloui par cette soirée et s'éprend de la comtesse Anastasie de Restaud. Il lui rend visite le lendemain, mais sa maladresse lui vaut d'être brutalement congédié par M. et Mme de Restaud. Rastignac se rend alors chez Mme de Beauséant où se trouve également la Duchesse de Langeais. Sa gaucherie prête encore à sourire, mais cette visite lui permet de résoudre l'énigme du père Goriot. Les deux Aristocrates se proposent de lui relater le drame du vieil homme : cet ancien négociant a fait fortune pendant la révolution. Il a consacré tout son argent au

bonheur de ses deux filles, Anastasie, l'aînée, et Delphine, la cadette. Après leur avoir offert une bonne éducation et leur avoir constitué une dot, il a marié Anastasie au compte de Restaud et Delphine au banquier Nucingen.

### **Le réalisme et la société**

Dans *Le Rouge et le Noir* (1830), Stendhal propose une définition du roman : «c'est un miroir qu'on promène le long d'un chemin » (93). C'est dans ce sens et par extension que la littérature est définie comme le miroir de la société. Puisque le miroir reflète, la littérature serait un reflet de la réalité que l'écrivain capte. Ainsi, les écrivains réalistes du XIXe, notamment Honoré de Balzac, Gustave Flaubert, Stendhal, et Guy de Maupassant avaient pour objectif de rendre compte de ce qu'ils observent sans subjectivité. Par l'exposition des vices sociaux avec réalisme, exagération ou ironie, l'objectif de la plupart des écrivains est de corriger la nature humaine. Ils créent ainsi un miroir de la société qui permet de mieux la comprendre. Le roman réaliste du XIXème siècle entend donc exposer les abus de la société à travers l'image fidèle et détaillée de la réalité, de la société de leur temps. On retrouve alors des hommes ordinaires comme personnages. Par exemple, dans *Le père Goriot*, Balzac présente des pensionnaires tels que l'étudiant Rastignac, les figures paternelles de Goriot le martyr et de Vautrin le diabolique, les filles ingrates et matérialistes de Goriot. A travers ces personnages, Balzac étudie l'ambition, les classes sociales, le rôle de l'argent et le cynisme dans la société parisienne. Paris est décrit physiquement, socialement et moralement toutes les couches de la société sont cruelles et corrompues. Le contraste entre pauvreté et luxe suscite l'ambition des jeunes Rastignac provinciaux.

C'est sa méthode, à lui, pour analyser les habitudes morales des gens qui ont façonné l'aspect des lieux. Dans *Le Père Goriot*, le père Goriot est caractérisé par le milieu où il vit. Autrement dit, il est influencé par le milieu où il vit. Genette dit que:

La description, en même temps qu'elle la révèle, éclaire et justifie la psychologie des personnages, dont elle est à la fois signe, cause et effet. Par la, comme le souligne encore cet auteur, la description s'intègre profondément à la narration, par les indices multiples et significatifs qui "fond pressentir le drame": que Ton pense au mystère qui émane du portrait de Vautrin ou à la menace qui se lit dans celui de la Michonneau (58).

Salomon affirme que "la description des bords de L'Indre (*Le lys dans la vallée*) se pare de toutes les splendeurs de l'été. Dans *Eugénie Grandet*, la région de Saumur est représenté en grisaille" (134). Darcos observe que chez Balzac, "la description, en compilant les détails, finit par accorder aux choses et aux êtres une présence proliférant, une existence indépendante et inquiétante (226).

Selon Maurois, "les descriptions de Balzac peuvent créer l'atmosphère favorable au développement du drame" (cite dans *Le Père Goriot* XIV 78). Il constate aussi que la peinture de la pension Vauquer est une description dirigée. Riegert révèle que :

La description de la pension est fameuse, ainsi que les portraits des pensionnaires. Après avoir évoqué assez longuement le quartier, *Balzac nous* invite à le suivre pas à pas tout autour de la maison, puis à entrer dans chacune des pièces. L'inventaire des lieux et de l'ameublement est minutieux. Le romancier paraît se complaire à ses amplifications, même s'il confesse assez vite un scrupule ...(57).

Il est évident que ce que Balzac décrit et l'image qu'il donne vient de sa propre expérience de Paris, des provinces qu'il a visitées ou ce dont il a entendu parler. Ces critiques s'accordent que Balzac n'est pas moins attentif à observer et à peindre la nature. Sa peinture est une description dirigée et minutieuse. L'observation, imagination et la description sont les trois éléments dont la combinaison constitue le roman balzacien.

Maurois conçoit que "deux hommes assurent la grandeur du livre (*Le Père Goriot*) (60), deux hommes qui reviendront dans vingt volumes et qui, l'un et l'autre, incarneront des aspects de l'auteur: Jacques Collins, dit Vautrin, et Eugene de Rastignac" (cité dans *Le Père Goriot* IX). D'

après la même source, Maurois affirme que Vautrin est le rebelle qui a choisi la lutte contre la société en se plaçant en dehors d'elle, et qui poursuit cette lutte par tous les moyens.

### Les thèmes essentiels du réalisme

- L'ascension sociale et la chute : Le roman ou la nouvelle racontent l'itinéraire de personnages qui cherchent à trouver leur place dans la société. Ils luttent pour réussir mais leur quête se heurte aux obstacles d'une société impitoyable.
- La puissance de l'argent : Le romancier souligne le pouvoir de l'argent qui détruit toutes les valeurs morales. Il décrit les mécanismes qui permettent aux ambitieux sans scrupules de s'enrichir au détriment des plus naïfs (Les personnages du ministre, du banquier, de l'usurier, du spéculateur sont présents dans de nombreux romans réalistes).
- L'amour et le désenchantement : Le héros réaliste rencontre la passion, mais il affronte une société égoïste dans laquelle l'amour romantique n'a plus sa place.
- La misère du peuple : Le roman réaliste représente les déshérités de la ville ou de la campagne, victimes de la pauvreté et de l'injustice.

### L'ambition excessive dans *Père Goriot*

Le Petit Robert définit l'arriviste comme une « personne dénuée de scrupules qui veut arriver, réussir dans le monde par n'importe quel moyen ». Ainsi, les caractéristiques principales de l'arriviste sont l'ambition démesurée et l'absence de morale. L'arriviste du XIX<sup>e</sup> siècle est issu d'une société divisée entre bourgeois et prolétaires, dont l'ambition est la réussite sociale grâce à l'argent. L'étude de l'ascension sociale du personnage arriviste s'impose aux côtés de la puissance de l'argent et à la misère morale de la société. En effet, la recherche de l'argent est la source du mal chez les réalistes. Les filles Goriot qui renient leur père après leur mariage veulent s'affirmer dans la société. Quant à Mme Vauquer, elle traite ses pensionnaires en fonction de leur richesse.

Rastignac, nouveau bachelier, quitte la province pour Paris. D'abord naïf, il comprend Vautrin, c'est-à-dire, qu'il doit devenir ambitieux pour sortir de la pauvreté financière de sa famille :

Quant à nous, nous avons de l'ambition, nous avons les Bauséant pour alliés et nous allons à pied, nous voulons la fortune et nous n'avons pas le sou, nous mangeons les ratatouilles de maman Vauquer et nous aimons les beaux dîners du faubourg Saint-Germain, nous couchons sur un grabat et nous voulons un hôtel ! Je ne blâme pas vos vœux. Avoir de l'ambition, mon petit cœur, ce n'est pas donné à tout le monde...(193)

Pour « arriver » dans la société, il a besoin de femmes à séduire et de femmes pour l'aider à séduire. Mme Beauséant l'aidera à conquérir Delphine. Son arme, c'est la séduction dans une société parisienne en prise à l'homosexualité, à l'adultère, à la cupidité, au vol, au mensonge et au meurtre. Dans cette ville de Paris, cruelle et amère, Rastignac s'arme d'ambition et de détermination à réussir : « À nous deux maintenant ! » (525). Ainsi, l'examen de l'ambition égoïste du personnage arriviste ouvre la fenêtre sur la peinture de la société parisienne de XIX<sup>e</sup> siècle, d'autant que l'écrivain réaliste témoigne de son époque à travers ses personnages.

Par contre, les écrivains réalistes, dont la mission est de peindre la réalité telle qu'elle est, présentent des personnages y compris des héros tant avec leurs qualités qu'avec leurs défauts. Ils créent ainsi des représentatifs de leurs sociétés, personnages à l'image de Balzac, qui deviennent finalement des archétypes littéraires.

Le réalisme ne se concerne pas seulement les écrivains français même en Afrique nous avons les écrivains réalistes africains en tant que Ramonu Sanusi, Calixthe Beyala, Aminata Sow Fall et plusieurs autres. Ramonu Sanusi dans *Un nègre a violé une blonde à Dallas*, un roman qui raconte les aventures d'un mafieux nigérian en Afrique, en Europe et en Amérique. Motive par les écrivains africains coloniaux et postcoloniaux. Sanusi dévoile Ajanaku, un héros à l'ambition égoïste à travers lequel il a montré la tradition des écrivains réalistes classiques. Ajanaku, prend d'assaut Lagos et

d'autres grandes capitales du monde comme Rastignac a pris d'assaut de Paris et avec une seule ambition : devenir et revenir riche. Cette obsession de la richesse se manifeste également dans la société africaine contemporaine. Il est pertinent de mettre emphase sur ce qui se passe au Nigéria aujourd'hui. Il y a l'obsession de l'ambition chez les jeunes exactement dans la manière de ce qui ont vécu dans la société française du XIX<sup>e</sup> siècle. Nous voyons que les gens aujourd'hui surtout les jeunes ont les cerveaux troublés à cause de l'argent. C'est pourquoi ils vont à l'extrémité pour en gagner. Ils s'engagent beaucoup de fraude internet, les vols et les tueries Nous avons beaucoup de gens qui sont prêts à tuer et à tricher au détriment des autres afin de changer leur milieu social. Nous avons vu beaucoup des jeunes qui s'engagent aux activités périlleuses pour arriver au statut social de leur ambition.

### **Le romantisme comme outil pour l'ascension sociale**

Le héros romantique des œuvres réalistes selon Kon est « un être qui répond aux exigences d'éthos romantique et aux besoins sociaux, ce qui devient l'épicentre de sa déchirure et de sa chute » (8).

Pourtant, malgré sa pauvreté, Rastignac possède un avantage immense: il a pour lui l'atout de la naissance; il est le propre cousin de la vicomtesse de Beausant, une des grandes dames du Faubourg Saint-Germain. Cette situation privilégiée, Eugene n'en saisit l'importance qu'en mettant le pied dans la capitale. Cette arme précieuse dans la mêlée des intérêts ne peut lui servir que sur le champ de bataille parisien. Il ne sera pas long à profiter de son cousinage.

Voyez-vous, vous ne serez rien ici vous n'avez pas une femme  
qui s'intéresse à vous. Il vous la faut jeune, riche et élégante.  
Mais si vous avez un sentiment vrai, cachez-le comme un trésor,  
ne le laissez jamais soupçonner, vous seriez perdu.  
Vous ne seriez pas le bourreau, vous deviendriez la victime. (9)

Madame de Beauseant connaît les amitiés perfides à Paris, elle est bien au courant également des conditions de la réussite sociale dont, pour un jeune homme, la femme est la clé. Elle explique à Rastignac qu'il devrait avoir la capacité à tout faire pour progresser dans cette société. Nous voyons que garder ses sentiments secrets est presque aussi important que ceux des femmes pour réussir. Ce n'est pas tout, il faut être impitoyable :

Plus froidement vous calculerez, plus avant vous irez.  
Frappez sans pitié, vous serez craint. N'acceptez les homes et  
Les femmes que come des chevaux de poste que vous laisserez  
Crever à chaque relais, vous arriverez ainsi au faite de vos désirs. (6)

Vautrin, qui se charge de lui aussi donner une leçon, il lui apprend qu'il doit vaincre les révoltes de la conscience du jeune homme ; Cela lui fera voir dans la vie une lutte où toute la question est de vaincre sans se soucier du choix des armes, une lutte où la raison du plus fort est la seule bonne raison. Bien que Rastignac s'indigné que Vautrin lui parle ainsi, bien qu'il proteste, au fond de lui, il était convaincu; Il est vaincu. Bientôt ce n'est plus une question de faire modestement sa carrière; cette option est éliminée. Ces leçons combinées « mettront dans son cœur à la fois le mépris de l'humanité et le désir de fortune ; tout concourra pour faire de lui un conquérant, un 'césarien' sans scrupules, qui sait trop bien ce que valent les hommes pour les épargner.

Balzac voulait peindre une âme hésitant entre l'ambition et les scrupules d'honnêteté qu'il tire de son éducation. Le changement qui s'opère en lui se fait de manière subtile. Au début, il essaie de trouver un compromis. Pourquoi ne pas combiner travail et le plaisir ? Mais pour jouer au jeu, il doit suivre les règles. En politique, la fureur des Ultras ne se mesure qu'à la déception furieuse des dépossédés de l'Empire, seulement à la source des rancunes des anciens révolutionnaires. Toutes les armes sont utilisées dans cette lutte, de la conspiration à l'assassinat. Dans le monde des affaires, la ruée n'est pas moins amère. Le mot fatal : « enrichissez-vous ! » n'a pas encore été prononcé à haute voix, mais il est déjà chuchoté. Les premières fortunes suscitent des appétits dans le cœur de tous. Le retour de la paix permet les espoirs de vastes commerçants, de banques puissantes, d'industries multiples. Dans le

monde militaire, il y a les mêmes luttes féroces entre les représentants de l'ancienne et de la nouvelle armée, tous les domaines de la société est touché, les jeunes ainsi que les vieux.

### Conclusion

Témoin de son temps, placé dans son enfance et son adolescence sous l'Empire, dans sa maturité sous la Restauration et sous la Monarchie de Juillet, Balzac s'est trouvé à la charnière ou, le siècle tournant, il a pu voir disparaître une société et naître une autre. Balzac décrit une société corrompue et impitoyable ou l'individu, pour y vivre, doit s'adapter et réussir à tout prix, comme le font Rastignac, Anastasie et Delphine, sous peine de disparaître, comme c'est le cas de Madame de Beauseant, Vautrin et Goriot. Le véritable moteur de cette société c'est l'argent qui affecte et explique l'attitude de tous les personnages (à l'exception peut-être le Bianchon et de Victorine). A la pension, nous avons vu les locataires loger selon leurs moyens. Le mépris de Madame Vauquer augmente dans la mesure où la richesse de Goriot diminue. Mademoiselle Michonneau dénonce Vautrin pour l'argent. Vautrin lui-même, banquier de la pègre, achète son influence.

L'amour de Delphine et d'Anastasie se mesure à l'argent. Goriot meurt quand il n'a plus d'argent à donner. Rastignac est près de tomber dans le piège de Vautrin à cause de l'argent, dont il comprend à la fin l'importance vitale. Chez les jeunes, on trouve beaucoup de désirs et la soif d'argent, des femmes et de reconnaissance qui les mènent à la destruction ou l'esclavage comme nous avons vu dans cette étude. Pour eux, l'ambition semble faire écran à l'accomplissement social de soi. L'ambition est donc bien un agent essentiel de cette fatalité moderne galopante qui conduit ses jeunes victimes à une fin précipitée. L'écriture réaliste du roman émane de son analyse sociocritique de la société contemporaine dans son rapport avec l'argent. Le manque de scrupule et l'adoration de l'argent est le symbole de la réussite sociale justifiant l'héroïsme Rastignac.

### Œuvres citées

- Adesina, E.O. "Crime et succès dans le roman *Un nègre a violé une blonde à Dallas* de Ramonu Sanusi. Mémoire de Licence, Department of European Studies, University of Ibadan, 2016.
- Adewole, O. A. La critique sociale dans *un nègre a violé une blonde à Dallas* par Ramonu Sanusi. Mémoire de Licence, Department of European Studies, University of Ibadan, 2018.
- Alani Souleymane, L'arriviste ou la tradition réaliste française dans le roman *Un nègre a violé une blonde à Dallas* de Ramonu Sanusi Journal of Languages, Linguistics and Literary Studies (JOLLS) [Http://www.jolls.com.ng](http://www.jolls.com.ng) Vol. 7. January 2019 ISSN : 2636-7149-6300 (online & print)
- Balzac, Honoré (de). *Eugénie Grandet*. Paris : Les éditions Didier, 1991. Imprimé.
- , *Illusions perdues*. Paris : Edition Baudelaire, 1995. Imprimé.
- , *La Peau de chagrin*. Paris : Quai de Grenelle, 1998. Imprimé.
- , *La Vieille Fille*. Paris : Edition Baudelaire, 1997. Imprimé.
- , *Le chef d'œuvre inconnu*. Paris : Editions du seuil, 27 Rue de Jacob, 1989. Imprimé.
- , *Le Colonel Chabert*. Paris : Les éditions Didier Rue de la Sorbonne, 1995. Imprimé.
- , *Le Colonel Chabert*. Paris : Les éditions Didier, 1995. Imprimé.
- Berthier, Philippe, Stendhal. Colloque de Cerisy-La-Salle (30juin — 10juillet 1982). Textes recueillis par Philippe Berthier, Paris, Aux Amateurs de livre, 1984.
- BLIN, Georges, Stendhal ou les problèmes du roman, Paris, Corti, 1954. Stendhal et les problèmes de la personnalité, Paris, Corti, 1958.
- BOLL-JOHANSEN, Hans, Stendhal et le roman. Essai sur la structure du roman stendhalien, Aran, Flaubert, Gustave. *Madame Bovary*. La Bibliothèque électronique du Québec, Collection A tous les vents, Volume 715 : version 2.01 Edition de référence : Paris, Librairie de France, 1929. « Edition du centenaire ».
- Hugo. M.A. Thesis, Department of French, Spanish and Italian, University of Manitoba, Winnipeg, 2011.
- Kon, Lea. *Le héros romantique dans Le Rouge et le Noir de Stendhal, Illusions perdues d'Honoré de Balzac, L'Education sentimentale de Gustave Flaubert et Les Travailleurs de la mer de Victor Nuttin, Joseph Conception Globale Comportement Humain* 1996.
- Stendhal, *Le Rouge et le Noir* (1830) Paris, Garnier Flammarion, 1964. II.
- Stendhal, *La Chartreuse de Parme* (1839) Paris, Garnier Flammarion, 2000. Suisse, Editions du Grand chêne, 1979.